

2187. Ausgabe · 12. Juni 2024

www.diewoche.sh

Auflage: 6.500 Exemplare

44. Jahrgang

## Giuseppe Verdis „Nabucco“ in Friedrichstadt

Diese prachtvolle Oper mit dem dramatischen Spiel um Liebe und Macht begeisterte bisher Hunderttausende von Zuschauern.

Der Besucher wird von Beginn an durch die wunderschönen Stimmen, die Handlung, die prächtigen Kostüme und das eindrucksvolle Bühnenbild in den Bann gezogen.

Es erwartet den Klassik-Besucher mit Giuseppe Verdis NABUCCO eine der größten Opern der Musikgeschichte und zugleich ein wunderbares Open Air-Spektakel. Man muss NABUCCO mit dem weltberühmten Gefangenchor wenigstens einmal unter freiem Himmel und in einer grandiosen Inszenierung erlebt haben.

Der gewaltige Chor der Gefangenen wird erklingen mit einem Aufgebot an klangstarken und facettenreich singenden Solisten. Open Air Produktionen bedeuten für jedes Opernensemble eine besondere künstlerische Herausforderung. Hier gilt es Aufführung und Ambiente der Spielstätte zu einem unvergesslichen Opernspektakel zu vereinen.

Sänger, Orchester, Regie und Technik müssen sich bei jeder Spielstätte neu auf die atmosphärischen und akustischen Gegebenheiten einstellen. Dies ist der Oper bei den bisherigen Sommer-Open-AirAufführungen.

Giuseppe Verdis weltberühmter Gefangenchor unter

gen mit über 2 Millionen Zuschauern hervorragend gelungen.

Überblick über das Werk: Grundlage der Oper ist das Libretto des Italieners Temistocle Solera (1816–1878). Die Handlung speist sich aus Legenden um den biblischen Herrscher Nabucco (dt. Nebukadnezar II), König Babylons von 605 bis 562 vor Christus. Mit seiner Herrschaft sind Bauten wie das Ischtartor, die Hängenden Gärten und der babylonische Turmbau verbunden. Hintergrund der Opernhandlung sind die Eroberung Jerusalems 587 v. Chr. und die Wegführung des jüdischen Volkes in babylonische Gefangenschaft 586 v. Chr. (2. Könige 25). Das Libretto übernimmt daraus nur wenige Motive. Die Handlung besteht aus vier Akten.

Giuseppe Verdis weltberühmter Gefangenchor unter



Starker Partner für  
Versicherung & Absicherung

Mehr Leistung für's Geld!

Sach-  
versicherung

Haftpflicht, Hausrat & Unfall  
KFZ, Roller, E-Bike, 45 km/h  
Wohngebäudeversicherung

Lebens-  
versicherung

Berufsunfähigkeit  
Altersvorsorge  
Zukunftsplan für Kinder

Kranken-  
versicherung

Krankenzusatz  
Private und gesetzliche KV  
Betriebliche KV

Schon alles  
geregelt?



Bastian Witte

Mobil: 01556 / 610 68 68 · E-Mail: bastian.witte@dvag.de

finanzcoachbasti

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

Blume  
Clauen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten - auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt 500  
04881-



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

## Professionelle Fußpflege

seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Ihre Experten in Versicherung  
und Vorsorge in Friedrichstadt!

GENERALVERTRETUNG

Allianz Rüdiger Teske e.K.

Am Markt 6 · 25840 Friedrichstadt  
Telefon 04881-608 · Fax 04881-7654  
E-Mail: ruediger-teske@allianz.de  
<http://www.teske-allianz.de>

## Neue Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Es gibt neue Kurse an der VHS Friedrichstadt: **Plattdeutsch**, ab 25. September, mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr und von 17 bis 18.30 Uhr, 10 Termine, Kosten: 50 Euro. **Englisch am Vormittag**, ab 19. September, donnerstags, 9 bis 10.30 Uhr, 10 Termine, Kosten: 60 Euro. **Englisch für den Urlaub**, 25. September, mittwochs, 17.15 bis 18.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. Die Kurse finden im Rathaus, 2. Obergeschoss statt. Wir bitten um Anmeldung bei der VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. per Mail: [info@vhs-friedrichstadt.de](mailto:info@vhs-friedrichstadt.de)

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insekenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden  
Telefon 04882-230 · Fax 603340

10  
JAHRE



„Unser Ziel ist es,  
Ihre Selbstständigkeit  
trotz Alter, Krankheit oder  
Behinderung so lange  
wie möglich in ihrer  
häuslichen Umgebung  
aufrechtzuerhalten!“

**Stapelholmer Pflegedienst**  
**Dorfstraße 7 · 25878 Drape**  
**Telefon (04881) 9387772**  
Mail: [info@stapelholmer-pflegedienst.de](mailto:info@stapelholmer-pflegedienst.de)  
[www.stapelholmer-pflegedienst.de](http://www.stapelholmer-pflegedienst.de)  
**- Abrechnung mit allen Kassen -**

**Norman Jensen**  
**NJ Auto Reparatur**  
**KFZ Meisterbetrieb**  
**Tel. 04881 - 93 73 67**  
Tönningerstr. 4 · 25840 Friedrichstadt

**Sönke Thomsen**  
**Zimmerermeister**  
Ausführung sämtlicher Zimmererarbeiten  
Dachsaniereungen • Dacheindeckungen  
Innenausbau • Sturmschäden  
Dachflächenfenster • Holzfußböden u.v.m.  
Dingsbülldeich 4 · 25840 Koldenbüttel  
Tel. 0 48 81 - 93 67 769 oder 01 60 57 93 888  
Fax: 0 48 81 - 93 71 54 - [s-thomsen@freenet.de](mailto:s-thomsen@freenet.de)

**Haben Sie etwas aus der Region zu berichten? Dann per Mail an:**  
**[diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)**

**Nordfriesland Diakonie**  
pflegend • beratend • begleitend

Ambulante Pflege, die gut tut!

Unserer Diakoniestation Friedrichstadt bietet Ihnen:

- individuelle, kompetente und bedarfsgerechte Pflege
- umfassende Versorgung zu Hause
- ausführliche persönliche Beratung
- Beratung und Anleitung von Angehörigen
- Förderung der Selbstständigkeit und Mobilität
- Ausbildungsbetrieb

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleiterin Nadja Gosch wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Friedrichstadt  
Fürstenburgwall 10 in 25840 Friedrichstadt  
Tel.: 0 48 81 - 67 29 999  
E-Mail: [station.friedrichstadt@diakonie-nf.de](mailto:station.friedrichstadt@diakonie-nf.de)

**STARK FÜR SIE!**

## Friedrichstädter Ruderer auf dem Werdersee

Bei der Regatta in Bremen, immerhin der größten Deutschlands, konnte die Mannschaft der Friedrichstädter Rudergesellschaft 14 Siege errudern. Jolina Albrecht, die gerade ihr Freiwilliges Soziales Jahr bei der Rudergesellschaft absolviert, gewann ihr Rennen im Frauen-Einer.

Auch die von Jolina Albrecht betreuten Jungen und Mädchen konnten in Bremen mehrfach am Siegersteg anlegen. Gleich zweimal war Charleen Rentschler (13) erfolgreich. Sie gewann im Doppelzweier an der Seite von Johanna Schaar (13) und im Doppelzweier an der Seite von Greta Hartwig (12). Greta Hartwig gewann ihrerseits ein Rennen im Einer.

Der Leichtgewichts-Mädchen-Zweier 12 und 13 Jahre mit Karla Hansen (13) und Jonna Martensen (12) gewann über 700 m und konnte sich so über ein weiteres gutes Ergebnis freuen. Zweimal erfolgreich war Lex Höhne (12). Er gewann an der Seite von Damian Breuer (13) ein Rennen im Jungen-Doppelzweier 12/13 Leichtgewicht und ein weiteres in Einer. Damian Breuer gewann seinerseits ein Rennen im Jungen-Einer 13 Leichtgewicht. Ebenfalls zweimal war Colin Rentschler im Leichtgewichts-Jungen-Einer 14 erfolgreich.

A-Junior Luc Höhne (17) war ebenfalls zweimal erfolgreich. Er gewann zwei Achter-Rennen in Landesauswahl-Mannschaften des Ruderverbandes Schleswig-Holstein. In einer Landesauswahl-Mannschaft war auch B Junioren Kay-Svea Gredel (16) erfolgreich. Sie gewann im Doppelvierer an der Seite von Ruderinnen aus Kappeln und Lübeck.



Das Bild zeigt die Gewinner beim Leichtgewichts-Mädchen-Zweier über 700 m Karla Hansen und Jonna Martensen.

Foto: Koltermann

Kim Koltermann

## Vogelgilde feiert Jahresfest

Die Vogelgilde Bergenhusen von 1655 feiert in den nächsten Tagen ihr traditionelles Gildefest. Am Freitag, 14. Juni um 18 Uhr ist Antreten im Storchenschnabel.

Im Umzug geht es dann zum Gildehaus im Börmerweg 7 wo das „Drei Gestirn“ (König, Kapitän und Fähnrich) zum Fest eingeladen hat.

Nach dem Essen spielt dann die Musik auf zum Tanz in der bereits am Donnerstag geschmückten Festhalle. Launische und witzige Reden sorgen für einen kurzweiligen Abend der dann bis spät in die Nacht endet!

Am Sonnabend, 15. Juni um 11 Uhr heißt es dann wieder Antreten im Storchenschnabel um beim Ältermann Hans Christian Langner in die Eck 3 den Holzvogel abzuholen.

Mit einem kleinen Umtrocken und Naschi für die Kinder beginnt der Abmarsch mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Bergenhusen zur Vogelstange. Nach dem Aufbau des Vogels werden die Schießnummern gezogen und danach beginnt das offizielle Schießen.

Um 14.30 Uhr kommen dann die Gildeschwestern und nach der gemeinsamen

Kaffetafel beginnen auch sie mit dem Luftgewehr auf ihren eigenen Holzvogel zu schießen.

Ab 18 Uhr werden dann die Nummer für das Königschießen gezogen, ca. 19 Uhr wird mit der Königsproklamation gerechnet. Danach geht es dann im Umzug zum „Hoier Boier“, wo nach dem Essen und der Preisverteilung dann kräftig das Tanzbein geschwungen wird.

Um 24 Uhr wird dann nach dem Schleswig-Holstein-Lied um den Gildebaum getanzt.

Hans Christian Langner, Ältermann

## Benefizkonzert in Lunden

(rd) Die Dithmarscher Musikschule kommt am Sonnabend, 6. Juli um 17 Uhr nach Lunden in die St. Laurentius-Kirche. Schülerinnen und Schüler präsentieren eine musikalischer Vielfalt, u.a. sind dabei: das 30-köpfige Jugendorchester der Musikschule „Dimo“ unter der Leitung von Musikschulleiter Richard Ferret mit Klassik und Filmsongs. Solisten und Duos mit Flöte und am Klavier, einige von ihnen erfolgreiche Teilnehmer des Wettbewerbs „Jugend musiziert“ passend zum musealen Bezug das Ensemble Alte Musik mit Liedern aus der Renaissance. Der Eintritt ist frei. Spenden zur Unterstützung der Arbeit des Heimatmuseums sind herzlich willkommen.

## Ausstellung im Treffpunkt Oldenswort: „Wo wir sind“

(rd) Johanna Clausen und Achim Schmacks (Foto) präsentieren eine Auswahl ihrer Werke vom 23. Juni bis zum 2. August. Eröffnung ist am Sonntag, 23. Juni, um 15.30 Uhr im Treffpunkt Oldenswort. Der Eintritt ist frei.

„Wo wir sind“ ist der Titel der neuen Ausstellung im Treffpunkt Oldenswort, unter dem Johanna Clausen und Achim Schmacks eine Auswahl ihrer

Werke vorstellen. Dieser Titel beschreibt das Dasein, das Leben und den künstlerischen Werdegang in der Küstenregion.

Nordfriesland prägt beide Künstler, drückt sich in ihren Arbeiten aus und ist unerschöpfliche Quelle von Inspiration und Kreativität.

Schmacks reduziert seine Malerei auf eine Farbe, die Farbe Schwarz. Der Künstler bildet Landschaften ab, arbeitet mit Schlick und Pigment, auch Naturformen sind

in seinen Arbeiten zu finden. Johanna Clausen formt organische Objekte aus Ton, ihre Arbeiten erinnern an landschaftliche Gegebenheiten Nordfrieslands, Tradition, Tiere und Pflanzen,



Natur und ihr Wandel in den Jahreszeiten. Die Natur ist Hauptbestandteil der Werke der beiden Künstler, Johanna Clausen und Achim Schmacks beschäftigen sich mit den Lebensräumen und zeigen somit „wo wir sind“.

Johanna Clausen und Achim Schmacks leben und arbeiten in Nordfriesland. Johanna Clausen

in Drage, Achim Schmacks in Reimersbude bei Witzwort, die Ateliers und Ausstellungsräume beider Künstler liegen nahe der Eider. Dies ist jedoch nicht die einzige Verbindung zwischen Clausen und Schmacks. Flora und Fauna und die Landschaft an der Westküste prägen die Künstler und sind Ausdruck ihrer Arbeiten.



## STAPELweise KULTUR: Literaturabend in Stapel

Romy Fölck, Spiegel-Bestseller-Autorin, liest am 20. Juni 2024 um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Stapel aus ihrem neuesten Roman „Das Licht in den Birken“. Sie führt uns in ihrem gerade erschienenen Buch in die Lüneburger Heide.

Zwei sehr unterschiedliche, charakterstarke Personen begegnen sich in diesem Buch. Benno, ein der Natur zugewandter Mann, der sich in vieler Hinsicht von der Gesellschaft ab- und den Tieren und den ihn umgebenden Pflanzen zugewandt hat, lebt auf einem großen alten Bauernhof in seinem persönlichen Paradies.

Er hat große Geldnöte, sorgt sich um seinen Lebenshof und die notwendigen Reparaturen an den Gebäuden. Thea, Aussteigerin, Mitte 50, will, nach mehreren Jahrzehnten in Portugal lebend, mit zwei ihrer

Ziegen in ihre norddeutsche Heimat zurückkehren. Der zweite Ausstieg in Ihrem Leben fällt ihr schwer, so ist sie froh, dass sie ihre Tiere in ihre neue Wohnumgebung mitnehmen kann.

Das gemeinsame Leben der Beiden auf dem weitläufigen Gelände des Hofes gestaltet sich von Anfang an anstrengend. Benno fühlt sich in seinen Abläufen gestört, Thea möchte sich neu orientieren. Juli, eine verletzte Wanderin, komplettiert den Kreis der Hauptpersonen. Sie schafft mit ihrer Anwesenheit Ausgleich zwischen Benno und Thea mit unkonventionellem Herangehen.

Romy Fölck, geboren 1974 in Meißen, Juristin, mit dem immer schon vorhandenen



Romy Fölck.

Wunsch Schriftstellerin zu werden, lebt seit über einem Jahrzehnt in der Haseldorf Marsch bei Hamburg. Zwischen Apfelbäumen, Schafen auf dem Deich und grünen

Wiesen entstehen nicht nur regionale Krimis, sondern auch überaus präzis beobachtete, liebevoll geschriebene Romane.

Mit „Licht in den Birken“, ihrem zweiten Roman, gelingt Romy Fölck dies wieder auf wunderbare Weise. Sie hat stets Bilder im Kopf, die sich zu ei-

nem Film verbinden und Grundlage ihres Schreibens sind.

Auch zu dieser Lesung gibt es ein kleines kulinarisches Angebot. Verschiedene Getränke werden vor der Lesung und in der Pause angeboten. Jan Stümpel, Buchhändler in Friedrichstadt, bestückt den Büchertisch mit Werken von Romy Fölck, die gerne käuflich erworben werden können.

Karten zum Preis von 8 Euro gibt es im Vorverkauf bei IK Simona Temme in Stapel und in der Buchhandlung Stümpel in Friedrichstadt, sowie Restkarten an der Abendkasse.

Susanne Hamann

### Singen in Krempel

(rd) Am Mittwoch, 12. Juni um 19 Uhr gibt es „Singen“ in Krempel in der Kulturtage. „1000 mal gehört, 1000 mal is nix passiert“. Das kann so nicht bleiben, deshalb möchten wir mit Euch singen. Info: Kulturtage Krempel, Tel. 04836-740, [www.kulturtage.info](http://www.kulturtage.info)

### Ausstellung im „Wunderprinz“

(rd) Eine Ausstellung mit Bildern der Lüneburger Künstlerin Kerstin Voß ist noch bis zum 23. Juni im Wunderprinz in Friedrichstadt, Prinzenstraße zu sehen. Öffnungszeiten sind von Donnerstag bis Sonntag, 11 bis 17 Uhr und Sonntags von 12 bis 16 Uhr.

### DRK-Bus fährt nach Tönning

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2 Euro nach Tönning zum Einkaufen. Anmeldung unter 04882/264.

### Tanzen in Krempel

(rd) Am Sonntag, 30. Juni von 17 bis 19 Uhr gibt es „Einfach nur Tanzen“ in Krempel in der Kulturtage. Zu Musik, die es auch mal auf Singles gab sechziger, siebziger, achtziger. „Ü50“, als Paar oder „Single“, mit Freund oder Freundin, einfach aus Spaß an Musik und Bewegung. Info: Kulturtage Krempel, Tel. 04836-740, [www.kulturtage.info](http://www.kulturtage.info)

### Kleine Künste in Friedrichstadt

(rd) Am Freitag, 14. Juni um 19 Uhr laden wir ein zu einem Abend voller Kleinkünste im Rosenhaus am Markt 22 und der Eintritt ist frei. Thomas Klöppel liest seine lyrischen Gedichte, die drei Grazien spielen und singen Lieder zum Schmunzeln und Freuen, Reinhard Wilkens führt uns in ein Märchen aus eigener Feder. Wir freuen uns auf Euch!

### Auch online „Die Woche“ lesen!

[www.diewoche.sh](http://www.diewoche.sh)

### Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 20. Juni, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Es gibt Birnen, Bohnen und Speck. Kosten 7 Euro. Anmeldung: Tel. 04882-264.

### Bücherbörse öffnet wieder

(rd) Die Bücherbörse Seeth öffnet wieder am Mittwoch, 19. Juni. Öffnungszeiten: 15 bis 17 Uhr, wie immer im DGH.

### Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 14., 21. und 28. Juni um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße mit Bingospiele statt.

### Garten gucken! Aber wo?

Am Samstag, 22. Juni und Sonntag, 23. Juni, können Interessierte in Friedrichstadt die nachstehend aufgeführten Gärten unangemeldet besichtigen und miteinander ins Gespräch kommen. Vom idyllischen Hinterhof über Kleingärten im Verein bis zum naturnahen Garten ist alles dabei.

Die folgenden 4 Gärten können am Samstag und am Sonntag von 14 bis 18 Uhr besichtigt werden: Woesner, Westermarktstraße 21; von Kunhardt, Westermarktstraße

Elke und Jens Burmester

### Chor in der Ehemaligen Synagoge

(rd) Am 16. Juni um 18 Uhr ist der Flensburger Chor „Real Life“ in der Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge zu Gast. Die 11 Sängerinnen und Sänger nehmen die Zuhörer mit auf eine musikalische Reise durch verschiedene Musikstile - mit Begleitung und à capella

Und so treffen die Beatles mit einem Medley auf Bette

### JHV des FC Blau-Weiß

(rd) Am Freitag, 21. Juni findet die diesjährige Jahreshauptversammlung des FC Blau-Weiß Friedrichstadt statt. Beginn ist um 19.30 Uhr im Clubheim am „Großen Garten“. Neben den Wahlen erfolgen Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften.

### Flohmarkt bei der Feuerwehr

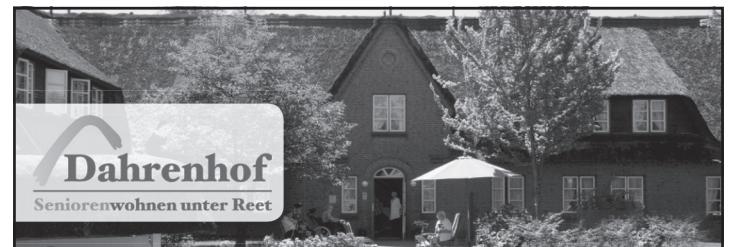
(rd) Am Sonntag, 16. Juni findet im und vorm Feuerwehrgerätehaus ein Flohmarkt statt. Der Aufbau ist ab 7.30 Uhr möglich, der Flohmarkt selbst wird von 8.30 Uhr bis 16 Uhr geöffnet sein. Die Standgebühr beträgt 5 Euro pro laufendem Meter. Anmeldungen mit Adresse, Telefonnummer und Größe des Standes bitte an die Vorsitzende des Fördervereins der Feuerwehr unter c.thomsen@freenet.de. Anmeldeschluss ist der 9. Juni.

### Einladung ins Gemeindehaus

(rd) Am Mittwoch, 19. Juni lädt die Ev.-luth. Kirchengemeinde Friedrichstadt um 15 Uhr ins ev. Gemeindehaus ein. Es gibt zunächst leckeren Kuchen und Kaffee. Dann besucht uns ein Referent vom „Weißen Ring NF Süd“ und klärt uns über verschiedene Betrugsmethoden auf und wie man damit umgehen sollte. Wir freuen uns auf Sie!

### Nächster Kindergottesdienst

(rd) Der Kindergottesdienst für Kinder von 4 bis 8 Jahren der Gemeinde Friedrichstadt/Koldenbüttel findet statt an jedem 2. Samstag im Monat von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, Am Mittelburgwall 42 in Friedrichstadt. Es freut sich das Team: Kirstin, Theresia, Steffi, Kati, Annika und Petra.



*Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.*

- Familiäre Atmosphäre
  - vollstationäre Pflege
  - Urlaubs-/Kurzeitpflege
  - KH-Anschlußpflege
  - abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
  - durch Reetdach
  - von allen Kassen anerkannt
- Kontakt: Pflegeheim Dahrendorf  
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610  
[www.dahrenhof.de](http://www.dahrenhof.de)

### Wir gratulieren

## Dankeschön!!!

**Liebe Anette, lieber Thies!**

*Der TSV Seeth/Drage möchte sich für die jahrelange, tolle Zusammenarbeit von ganzem Herzen bedanken.*

*Für Euren wohlverdienten Ruhestand wünschen wir alles, alles Gute!*



**Für Vorstand und Festausschuß  
Steffi Fürst und Helge Jensen**



## Unsere Eiserne Hochzeit

*wird uns unvergesslich bleiben!*

*Herzlichen Dank an Pastor Rehbein für den Gottesdienst.*

*Danke an unsere Nachbarn für die tolle Girlande.*

*Danke an unsere Gäste, das DRK Seeth, SovD und den Landfrauen für die guten Wünsche und Geschenke.*

*Danke auch an Herrn Haberkorn vom Dahrendorf, und an Café tut gut für die gute Beköstigung und Bewirtung.*

*Ein besonderer Dank an unsere Kinder und Enkelkinder für die Ausrichtung des Festes.*

**Rosemarie und Horst Günther**

### Plattdeutsches Lotto

(rd) Am Freitag, 14. Juni findet im Bürgerhaus Stapel um 14.30 Uhr ein plattdeutsches Lotto statt. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit vielen glücklichen Gewinnern. Gäste sind natürlich herzlich willkommen. Anmeldungen bitte bei Käthe Peters, Tel. 04883-593.

### Essen in Gemeinschaft in Friedrichstadt

(rd) Moin, liewe Lüüd! Unser nächstes „Essen in Gemeinschaft“ findet statt am Donnerstag, 13. Juni im ev. Gemeindehaus in Friedrichstadt, wie immer pünktlich 12 Uhr und zum Preis von 7 Euro pro Nase. Es gibt diesmal: Kartoffeln, Salat und Schnitzel und hinterher Kaffee und Kuchen. Alle, die im April dabei waren sind automatisch angemeldet und melden sich nur ab, wenn es nicht passt. Neue „Mitesser“ sind stets willkommen! Anmeldung bei Silvia, Tel. 01573-5672919 bis spätestens Montag vor dem Essen, 12 Uhr.

## UTERMARK

WOHNKULTUR MEISTERHAFT

**Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.**

**Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.**

**Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr  
Frei 7.00-13.00 Uhr,**

**sonst gerne nach Vereinbarung.**

Jan Utermark e.K.  
25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6  
Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547  
[www.tischlerei-utermark.de](http://www.tischlerei-utermark.de)

# Die Woche ... für Sie aus der Region

## „Missa Parvulorum Dei“ – Konzertabend in St. Christophorus



(rd) Dienstag, 18. Juni (Beginn: 19.30 Uhr) gestalten der Oberstufenchor und die Combo der Hermann-Tast-Schule Humsu (Foto) einen Konzertabend in der St. Christophorus-Kirche mit Musik und Texten zum Thema „Kinder Gottes“.

In dieser Messe sind viele Teile der Liturgie eines sonntäglichen Gottesdienstes enthalten, werden jedoch vom Komponisten durch Bibel- und Gebetstexte frei erweitert. Und

„Missa Parvulorum Dei“, einer Gospelmesse für Chor und Band des Komponisten Ralf Grössler aus dem Jahr 1994.

die energiegeladene, stilistisch vielfältige Musik setzt in diesem Werk eigene dramatische Akzente. Herzliche Einladung an alle! Der Eintritt ist frei!

In dieser Messe sind viele Teile der Liturgie eines sonntäglichen Gottesdienstes enthalten, werden jedoch vom Komponisten durch Bibel- und Gebetstexte frei erweitert. Und

### Ehrenamt macht Freu(n)de!

(rd) Ehrenamtliche Mitarbeiter für das Lundener Heimatmuseum gesucht. Damit wir auch zukünftig das Lundener Naturzentrum und Heimatmuseum jeden Donnerstag oder nach Absprache einen Besuch ermöglichen können, suchen wir dringend ehrenamtliche Helfer. Mitarbeiter kann jeder, der etwas Interesse an der Natur und der Lundener Heimatgeschichte hat. Weitere Informationen erhalten Sie jeden Donnerstag ab 14 bis 16 Uhr.

### Anjas Kreativwerkstatt: Vom Klötzchen zur Lampe



Am 30. Mai entstanden im „Offenen Raum“ des Tischlereimuseum Friedrichstadt die ersten selbstgebauten Holzobjekte. Aus Klötzchen entstanden Lampen, Kleinstregale für den Nachttisch und ein Spielhaus. Am 14. Juni gibt es die nächste Gelegenheit von 18 bis 21 Uhr erneut die Gelegenheit, aus Holzklötzchen Objekte der Wahl zu bauen. Anja Glaser bietet im Rahmen ihrer „Offenen Holzwerkstätten“ an, in Gemeinschaft mit Klötzchen, Stöcken u. a. Holzmaterialien zu experimentieren. Ort: Offener Raum – Tischlereimuseum Friedrichstadt, Ostermarkstrasse 15, 25840 Friedrichstadt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 0160-90349395. Kosten: 15 Euro pro Person.

### Fußballfieber in der Stadtbücherei!

(rd) Liebe Kinder, die Fußball-Europameisterschaft startet. Seid ihr auch schon im Fußballfieber? Wir haben nicht nur Fußball-Wimmelbücher, Fußball-Geschichten und anderer „Volltreffer“ in der Bücherei, sondern auch Fußball-Geschenke für euch ab dem Start der EM. Mögt ihr ein Kinderschweißband für euer Armgelenk oder lieber ein Fußball-Pixibuch mit spannenden Geschichten und vielen Toren? Für alle Kinder, die sich ein Buch ausleihen und das auch lesen! Solange der Vorrat reicht. Wir freuen uns auf euch! Für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahre ist die Ausleihe kostenlos!

### Erfolge des TTV Koldenbüttel

(rd) Am 1. und 2. Juni nahmen neun Jugendspieler des TTV Koldenbüttel an den Tischtennis-Kreisranglisten in Neukirchen statt.

Bei den 10- und 11jährigen erreichte Michael Nenaschew den 3. und Bennet Pooch den 6. Platz. Bei den 12- und 13jährigen siegte Mahdi Kelestheri ohne Satzverlust. Platz 8 und 9 belegten Jonte Rufin und Aslan Ibragimov.

In der starken Gruppe der 15-jährigen belegte Emil Yeghiazzarjan einen beachtlichen 2. Platz und Abdalah Jumaili den 6. Platz. Auch Michael und Ole Beckmann für den in Ahrensburg stattfindenden Landesentscheid qualifiziert. Hier wurde Mahdi bei den 12- und 13jährigen von 16 Teilnehmern Landesmeister. Auch Michael und Ole konnten gut mithalten.

gen überraschte der 12 jährige Emil mit einem guten 6. Platz. Ende Juni starten die besten des TTV Koldenbüttel bei den Bezirksranglisten in Süderbrarup.

Der TTV Koldenbüttel ist seit Jahren Ausrichter vom Ortsentscheid der Minimeisterschaften. Über den Orts-, Kreis-, und Bezirksentscheid hatten sich Mahdi, Michael und Ole Beckmann für den in Ahrensburg stattfindenden Landesentscheid qualifiziert.

Hier wurde Mahdi bei den 12- und 13jährigen von 16 Teilnehmern Landesmeister. Auch Michael und Ole konnten gut mithalten.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

**E Vester**  
EDEKA

Gültig von Mo., 10. 6. bis Sa., 15. 6. 2024

Irrtum vorbehalten

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke  
aus eigener Herstellung!

**Gulaschsuppe**

Portion 5.-

**Hack in Blätterteig**

Stück 2.99

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 7-20 Uhr

So. 11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke  
aus eigener Herstellung!

**Geflügelsalat**

100 g 1.49

**Nordseekrabbensalat**

100 g 2.99

### Obst und Gemüse

**Edeka Bananen od.  
Bio-Bananen** kg 1.89

**Deutschl. Erdbeeren** Hkl. I 400-g-Schale 2.49

**Türkei Kirschen** Hkl. I 100 g -0.49

**Spanien Plattepfirsiche** Hkl. I 500 g 1.29

**Niederl. Paprika** rot, Hkl. I 500-g-Pckg. 1.69

**Mini-Rispentomaten** Hkl. I 400-g-Schale 1.49

### Wandkühlregal

**Müller Joghurt** m. d. Ecke 150-g-Be. -0.33

**Philadelphia Frischkäse** 175-g-Be. -0.88

**Meggle Feine Butter** 250-g-Pckg. 1.59

### Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

**Gemischtes Hackfleisch** laufend frisch hergestellt kg 6.99

**Frischer Schweinebraten** aus der Schulter kg 4.99

**Schinkengulasch** kg 6.90

**Frisches Stielkotelett** im Stück kg 5.99

**Schlemmerpfanne** versch. Sorten kg 8.99

**Grillkotelett** mariniert kg 6.49

**Holzfällersteak** mariniert aus der Schulter kg 4.99

**Nackengrillsteak** mariniert kg 7.90

**Rinderhackfleisch** kg 8.90

**1a Rinderbraten** kg 9.99

**Entrecôte Steak** 100 g 2.22

### Trockensortiment

**Knorr Fix** versch. Sorten Btl. -0.44

**Barilla Pasta** Pckg. 1.79

**Melitta Kaffee** 500-g-Pckg. 3.88

**Kühne Grillsaucen** 250-ml-Flasche -0.99

**Ritter Sport Schokolade** 100-g-Tfl. -0.88

**Haribo Lakritz od.  
Weingummi** 200-g-Btl. -0.89

### Tiefkühlkost

**Igo Filegro** versch. Sorten 300-g-Pckg. 2.99

**Mc Cain Frites** versch. Sorten 750-g-Btl. 1.59

### Coca Cola Kombikiste

+ 3.30 € Pfand  
12 x 1-l-Kiste 9.49

**Bitburger Pils**

+ 3.42 € Pfand

24 x 0,33-l-  
Kiste 9.99

**Edeka Fruchtsäfte**

versch. Sorten + -0.25 € Pfand

1-l-Flasche 1.29

**Rotkäppchen Sekt**

versch. Sorten

0,75-l-  
Flasche 3.29

**Funny Frisch Chipsfrisch**

150-g-  
Beutel

1.11

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr · Tel. 04881-936447

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

**W.F. CHRISTIANSEN** GmbH

MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a

04881-9 30 30

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32

04863-47 88 77

info@wuf-christiansen.de

www.wuf-christiansen.de